

- DE
- EN
- FR
- FI



Gartensauna

# LAVA

## 375 x 319 x 270 cm

## Gartensauna LAVA



- Außenmaß: 375 x 319 x 270 cm
- Innenmaß: 200 x 200 x 210 cm  
200 x 104 x ~260 cm
- Wandstärke: 70 mm

Sehr geehrter Kunde,

Kontrollieren Sie, bevor Sie mit der Arbeit beginnen, anhand der Stückliste, ob alle Einzelteile auch tatsächlich mitgeliefert wurden. Sollten Einzelteile ausnahmsweise fehlen, benachrichtigen Sie spätestens 14 Tage nach Erhalt der Kabine Ihren Händler.

Heben Sie den Lieferschein, die Rechnung und die Montageanleitung für eventuelle Rückfragen gut auf.

Sie benötigen folgendes Werkzeug:

- 1 Hammer mit Beilageholz oder einen Gummihammer
- 1 Akkuschrauber mit Bits für Kreuzschrauben und Torx
- 1 Rollmaßband
- 1 Bohrer Ø10 mm; 1 Bohrer Ø3 mm
- 1 Wasserwaage
- 1 Bleistift

Für die Montage benötigen Sie einen Helfer! Weiters empfehlen wir die Löcher für die Schrauben vorzubohren.

- ! Der Elektroanschluss darf nur durch eine Elektrofachkraft oder eine vergleichsweise qualifizierte Person ausgeführt werden.

Geringfügige Maßabweichungen können möglich sein.  
Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

# Stückliste LAVA

## Vorderseite mit Türe

- 1 Blockbohle 341 x 7 x 7 cm mit Ausschnitt für Türe
- 3 Blockbohlen 341 x 14,6 x 7 cm
- 1 Blockbohle 375 x 16,5 x 7 cm
- 14 Blockbohlen 26,5 x 14,6 x 7 cm
- 10 Blockbohlen 232,5 x 14,6 x 7 cm
- 5 Blockbohlen 55 x 14,6 x 7 cm
- 5 Blockbohlen 58 x 14,6 x 7 cm
- 1 Türstock inkl. Türe 198 x 80 cm
- 1 Fenster 119 x 69 x 7 cm
- 2 Türverblendungen innen 76 x 5,5 x 2 cm
- 2 Türverblendungen innen 205 x 5,5 x 2 cm

## Rechte und linke Seite

- 32 Blockbohlen 230 x 14,6 x 7 cm
- 2 Blockbohlen 254,5 x 14,6 x 7 cm
- 2 Blockbohlen 295 x 14,6 x 7 cm
- 2 Blockbohlen 210 x 14,6 x 7 cm

## Rückseite

- 1 Blockbohle 375 x 16,5 x 7 cm
- 1 Blockbohle 341 x 6,5 x 7 cm
- 1 Blockbohle 341 x 14,6 x 7 cm mit Abluftausschnitt
- 15 Blockbohlen 341 x 14,6 x 7 cm

## Wandelemente

- 28 Blockbohlen 81 x 14,6 x 7 cm
- 1 Blockbohle 230 x 14,6 x 7 cm mit Ausschnitt für Türe
- 3 Blockbohlen 230 x 14,6 x 7 cm

## Dach

- 34 Dachbretter 375 x 10 x 1,9 cm
- 3 Blockbohlen für Dach 319 x 14,6 x 7 cm
- 2 Windfedern 378,5 x 13,5 x 2 cm
- 2 Windfedern 317,5 x 13,5 x 2 cm

- 2 Dachauflageleisten 200 x 4 x 4 cm
- 2 Dachauflageleisten 192 x 4 x 4 cm
- 2 Dachelemente 199 x 99 x 6,5 cm

## Boden

- 2 Bodenrahmen 206 x 12 x 4 cm
- 4 Bodenrahmen 206 x 8 x 4 cm
- 1 Bodenrahmen 206 x 16 x 4 cm
- 2 Bodenrahmen 325 x 8 x 4 cm
- 21 Bodenbretter 199,5 x 9,5 x 1,9 cm
- 21 Bodenbretter 103,5 x 10 x 1,9 cm
- 2 Sockelleisten 103,5 x 2,5 x 2,5 cm
- 6 Sockelleisten 200 x 2,5 x 2,5 cm

- 5 Bankauflageleisten 4 x 4 cm (3 Stk. 58 cm; 2 Stk. 116 cm)
- 1 Bank 137,5 x 62 cm
- 2 Bänke 199 x 62 cm
- 2 Rückenlehnen
- 2 Kopfstützen
- 1 Banksichtblende 199 cm
- 1 Türstock 202 x 72 cm
- 1 Innenbeleuchtung
- 1 Lampensichtblende
- 1 Bodenrost 70 x 50 cm
- 1 Ofenschutzgitter 2 tlg.
- 1 Lüftungsschieber
- 1 Montagematerialset
- 1 Montageanleitung
- 6 Gewindestangen 224 x 8 mm inkl. Muttern
- 3 lfm Silikonkabel 5 x 1,5 mm<sup>2</sup>
- 20 m<sup>2</sup> Dachpappe

Die Stückliste dient auch als Reklamationsbogen!

## GARTENSAUNA LAVA

### Hinweise für die Baugenehmigung, Fundament, Verankerung, Anlieferung und Entladung

#### Baugenehmigung:

Erkundigen Sie sich unbedingt vor der Montage des Gartenhauses bei Ihrer zuständigen Baubehörde (Gemeindeamt; Magistrat), ob eine Baugenehmigung erforderlich ist. Diese brauchen Sie möglicherweise, da ab einem bestimmten Raumvolumen eine Genehmigung erforderlich ist. Dies ist Ländersache und wird daher in jedem Bundesland unterschiedlich gehandhabt.

Erkundigen Sie sich bei Ihrer zuständigen Baubehörde (Gemeindeamt; Magistrat) bezüglich den Bauvorschriften und Belastungsnormen.

#### Betonfundament:

Ein solides Betonfundament ist wichtig für die Haltbarkeit sowie für die Sicherheit Ihres Gartenhauses.

Wir empfehlen Ihnen das Fundament von einem Fachmann herstellen zu lassen.

Es ist die Basis für eine ordnungsgemäße Verankerung Ihres Gartenhauses. Nur so haben Sie die Garantie bei der Montage und der Benutzung keine Probleme (z.B. Feuchtigkeit, Stabilität) zu haben.

Es bestehen mehrere Möglichkeiten, wie Sie das Fundament für Ihr Gartenhaus ausführen können.

Die beiden folgenden haben sich in der Praxis aber am besten bewährt:

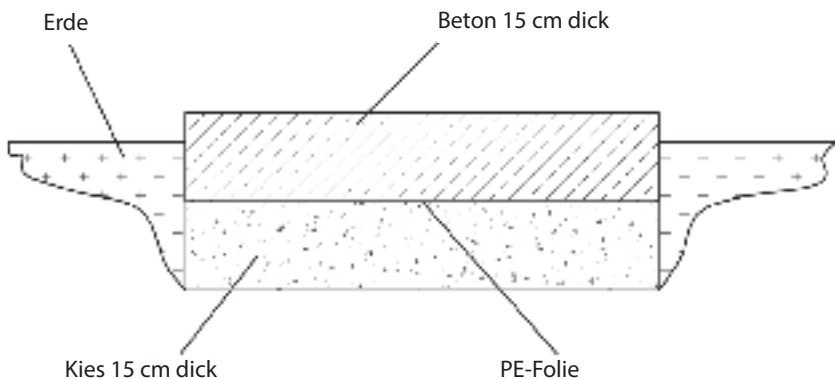
- Fundamentplatte (Bodenplatte)
- Streifenfundament

Dabei ist bei beiden Varianten ein absolut waagrechtes und tragfähiges Fundament zu gewährleisten. Nur so kann eine einwandfreie Montage der einzelnen Funktionsmodule mit einer exakten Passgenauigkeit gewährleistet werden.

Nach Fertigstellung und Austrocknung der Betonplatte empfehlen wir diese mit Dachpappe oder Flämm-pappe zu flämmen, um sie komplett abzudichten.

#### Fundamentplatte (Bodenplatte):

Eine Bodenplatte gewährleistet ein frostsicheres Fundament für das Gartenhaus. Beachten Sie, dass in den Beton Baustahlgittermatten eingelegt (bewehrt) werden müssen, um eine maximale Stabilität zu erreichen und die Platte vor Rissen zu schützen.



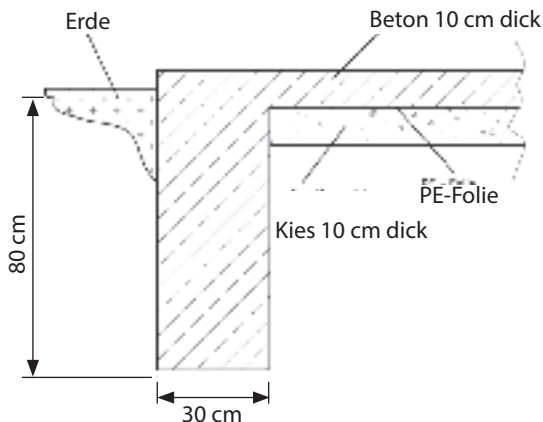
## Streifenfundament:

Je nach statischen Erfordernissen bzw. örtlichen Gegebenheiten, können Streifenfundamente unterschiedlich ausgeführt werden. Man unterscheidet zwei Arten von Streifenfundamente:

- Streifenfundament unbewehrt
- Streifenfundament bewehrt

Damit ein frostsicheres Streifenfundament entsteht, muss mindestens 80 cm tief gegraben werden. Auf den Fundamentstreifen liegen dann die tragenden Wände des Gartenhauses auf.

Diese Bauweise hat die Vorteile, dass die Bodenplatte dünner sein kann und weniger Bewehrung nötig ist.



Das Fundament sollte um ca. 10 bis 15 mm kleiner sein als Ihr Gartenhaus, damit das Wasser an den Außenwänden des Hauses und an den Außenseiten des Fundamentes abrinnen kann.

---

### Hinweis:

Die Fundamente müssen absolut waagrecht sein um die Tragfähigkeit des Hauses zu gewährleisten. Sollte die Fundamentplatte größer als die Grundfläche des Gartenhauses sein, kann sich Regenwasser ringsum des Gartenhauses ansammeln. Dadurch kann das Holz der Wandelemente ständig auf nassem Boden stehen. Als Folge kann es passieren, dass das Holz das Wasser aufsaugt und zu faulen beginnt.

Wir weisen Sie darauf hin, dass wir für dadurch auftretende Schäden keine Gewährleistung übernehmen.

### Verankerung des Gartenhauses:

Es ist sehr wichtig, dass das Gartenhaus fest mit der Bodenplatte oder dem Streifenfundament verankert wird. Bei starkem Wind können große Kräfte auf das Gartenhaus einwirken. Um Schäden am eigenen oder fremden Eigentum zu vermeiden ist eine fachgerechte Verankerung unbedingt notwendig.

Wir weisen Sie darauf hin, dass die Verankerung des Gartenhauses im Verantwortungsbereich des Kunden liegt, und wir für auftretende Schäden keine Gewährleistung übernehmen.

### Holzschutz außen:

Das Holz der Gartensauna ist unbehandelt. Um die Lebensdauer Ihrer Gartensauna zu erhöhen empfehlen wir sie außen mit einer geeigneten Holzschutzfarbe zu streichen.

### Dacheindeckung:

Die im Lieferumfang enthaltene Dachpappe dient als Ersteindeckung. Wir empfehlen zusätzlich das Dach mit Bitumenschindeln, Blech oder einer geeigneten Folie einzudecken.

### Lieferung des Gartenhauses:

Das Gartenhaus wird per LKW (eventuell auch per Sattelzug) angeliefert. Dabei muss gewährleistet sein, dass die Zufahrt zum Entladeort möglich ist.

Für die Entladung und Montage des Gartenhauses sind mind. zwei Personen nötig.



Abb 1.1

### Bodenrahmen für Außensauna

Schrauben 5 x 100 mm



Abb 1.2

Schrauben 5 x 100 mm



Abb 1.3



1 Blockbohle 230 x 14,6 x 7 cm mit Türausschnitt



1 Blockbohle 341 x 7 x 7 cm mit Türausschnitt

1 Blockbohle 341 x 14,6 x 7 cm mit Abluftausschnitt

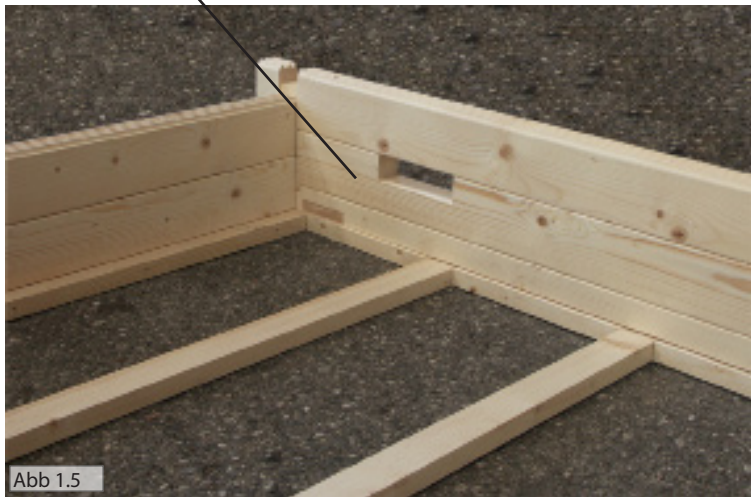




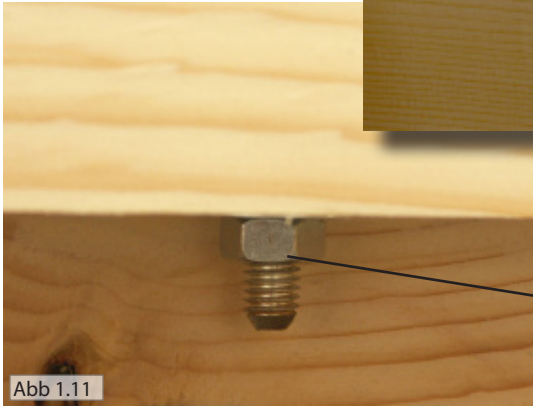
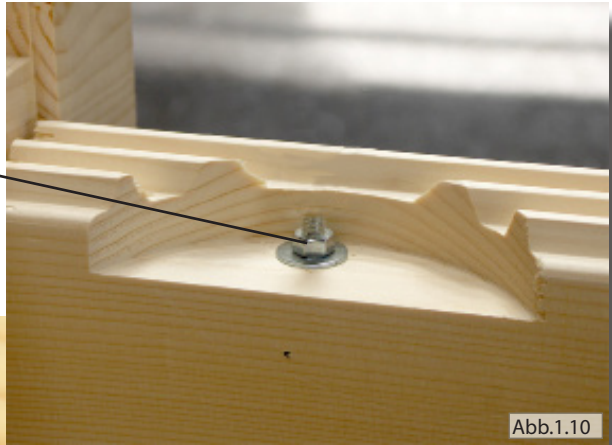


Abb 1.8



Abb 1.9

Gewindestangen  
Verschraubung oben



Gewindestangen  
Verschraubung unten

Abluftschieber 4 Stk.Schrauben 3 x 40 mm





Abb 1.13

Fußboden - Schrauben 3,5 x 50 mm

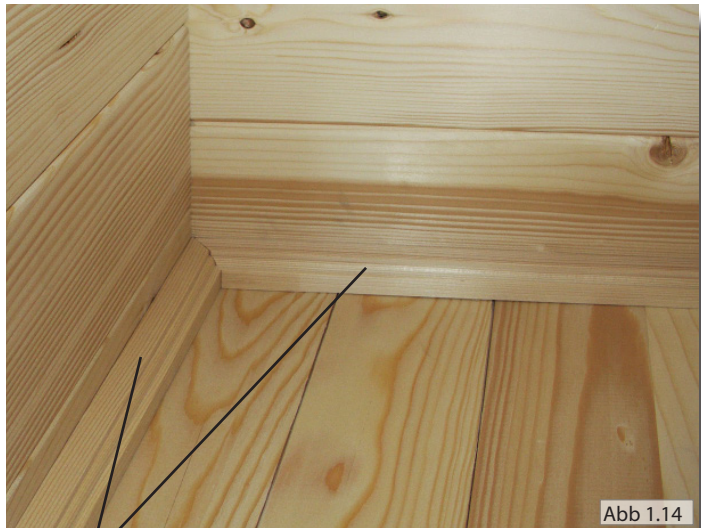


Abb 1.14

Sockelleisten - Schrauben 3,2 x 40 mm

Messen Sie vom Fußboden bis Unterkante Dachauflageleiste 206 cm.



Schrauben 4 x 70 mm

Abb 1.15

Dachelemente von oben mit Auflageleisten verschrauben  
Schrauben 5 x 80 mm

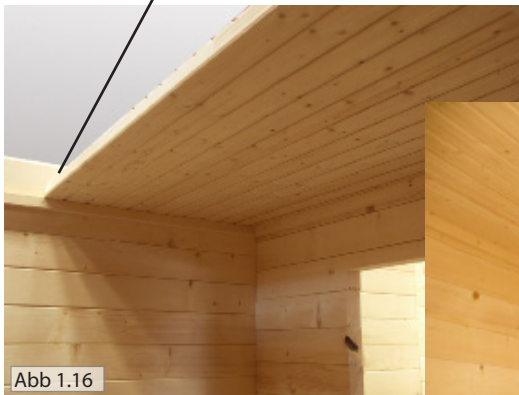


Abb 1.16

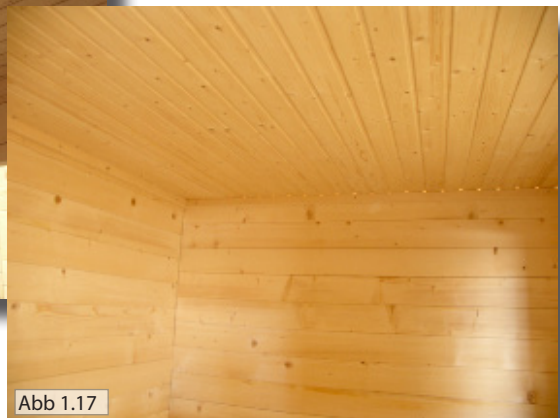


Abb 1.17





Abb 1.18



Abb.1.19



Abb 1.20



Abb 1.21





Abb 1.22

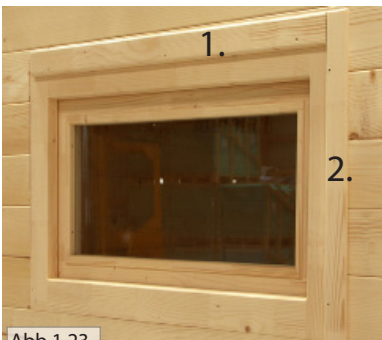


Abb 1.23

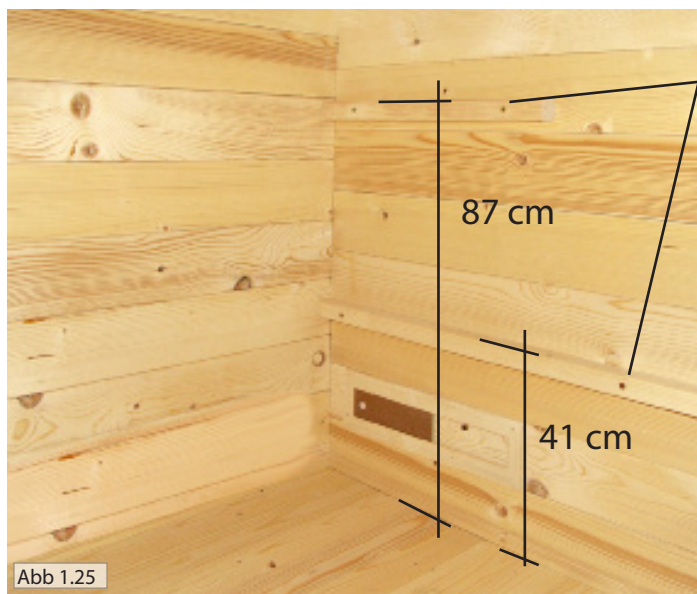


Abb 1.24

Stellen Sie das Fensterelement von innen in die Öffnung, nehmen die obere Montageleiste (1), teilen diese links und rechts gleichmäßig auf und verschrauben die Leiste von außen mit dem Fenster.

Als Nächstes verschrauben Sie die seitlichen Montageleisten. (2). Zum Schluss wird die untere Leiste verschraubt.

Schrauben 3,2 x 40 mm



Schrauben 5 x 70 mm





Schrauben 3,5 x 50 mm

Banksichtblende  
- Ansicht von hinten

Abb 1.27

Banksichtblende



Abb 1.28



4 Stk. Schrauben 3 x 40 mm





Schrauben 3 x 40 mm

Abb 1.33



Abb 1.34



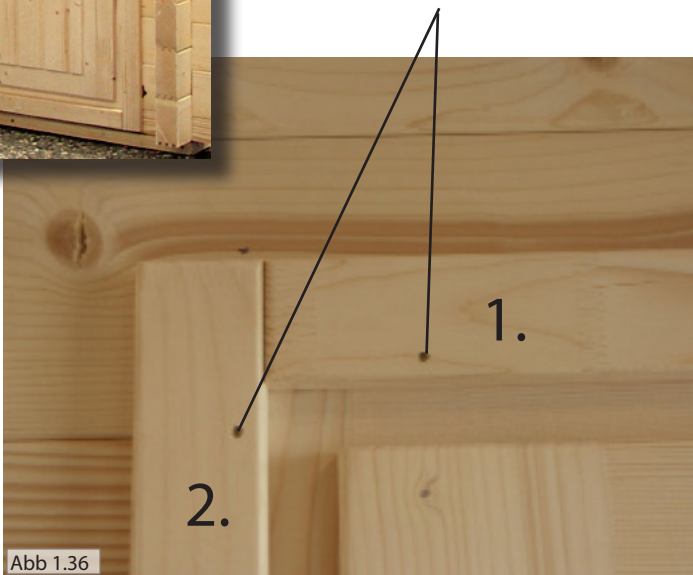


Legen Sie zuerst die Montageleisten der Türe und die Schrauben in die Kabine.

Stellen Sie dann das Türelement in die Türöffnung, nehmen die obere Montageleiste (1), teilen diese links und rechts gleichmäßig auf und verschrauben die Leiste mit der Türe. Als Nächstes verschrauben Sie die seitlichen Montageleisten. (2). Zum Schluss wird die untere Leiste verschraubt.

Die Montage der Ganzglastüre für den Sauneteil erfolgt gleich. Die Türen müssen nach außen aufgehend montiert werden !

Schrauben 3,2 x 40 mm



Schrauben 3,5 x 50 mm

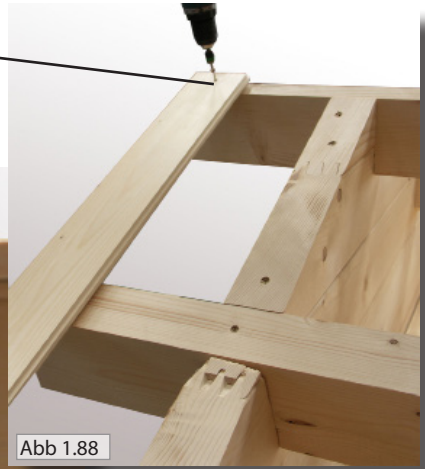


Abb 1.88

2 cm

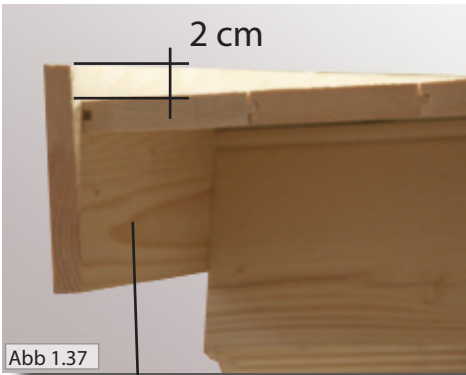


Abb 1.37

Windbrett seitlich Schrauben 3,5 x 50 mm



Abb.1.39

Verlegen Sie die Dachpappe überlappend und befestigen sie mit den beiliegenden Dachpappnägeln. Beginnen Sie mit dem Verlegen am unteren Ende des Daches.



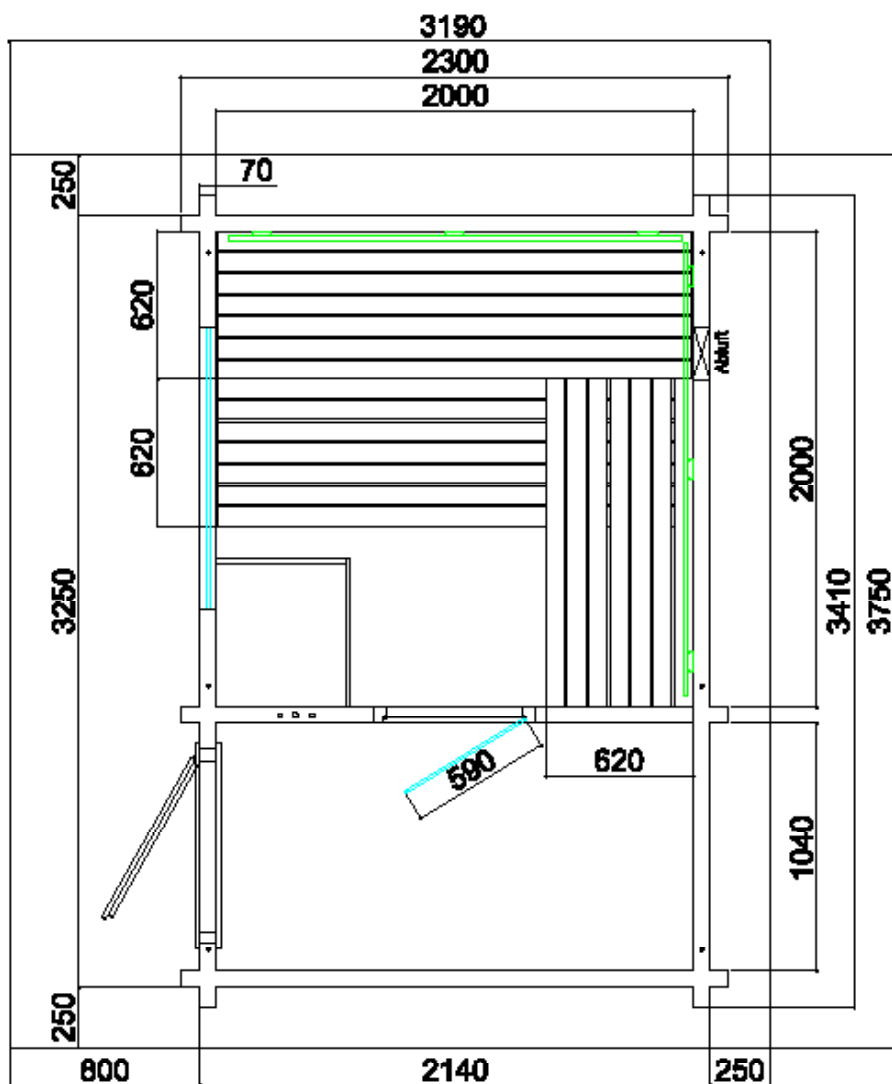
Abb 1.40



Abb 1.41



GRUNDRISS LAVA 375 x 319 x 270 cm





**sentiotec GmbH | Division of Harvia Group** | Oberregauer Straße 48, A-4844 Regau  
T +43 (0) 7672/277 20-567 | F -801 | [info@sentiotec.com](mailto:info@sentiotec.com) | [www.sentiotec.com](http://www.sentiotec.com)

- DE
- EN
- FR
- FI



Garden sauna

# LAVA

## 375 x 319 x 270 cm

# Assembly instructions



## Garden sauna LAVA



- Exterior dimension:  
375 x 319 x 270 cm
- Interior dimension:  
200 x 200 x 210 cm  
200 x 104 x ~260 cm
- Wall thickness:  
70 mm

Dear customer,

Before you begin with the work, check that all the individual parts have been delivered against the parts list. If you discover any missing parts, notify your dealer within 14 days of receiving the sauna cabin.

Keep the delivery note, the invoice and the assembly instructions in a safe place in case of any questions.

You require the following tools:

- 1 hammer with a wooden head or a rubber hammer
- 1 cordless screwdriver with bits for cross-head screws and Torx
- 1 roller tape measure
- 1 drill bit Ø10 mm; 1 drill bit Ø3 mm
- 1 spirit level
- 1 pencil

You need an assistant for the assembly. We also advise you to pre-drill the holes for the screws.

- ! The electrical connection may only be performed by a qualified electrician or similarly qualified person.

There may be slight deviations in the dimensions.  
Subject to technical modifications and misprints.

# LAVA parts list

## Front face with doors

- 1 block plank 341 x 7 x 7 cm  
with recess for door
- 3 block planks 341 x 14.6 x 7 cm
- 1 block plank 375 x 16.5 x 7 cm
- 14 block planks 26.5 x 14.6 x 7 cm
- 10 block planks 232.5 x 14.6 x 7 cm
- 4 block planks 55 x 14.6 x 7 cm
- 4 block planks 58 x 14.6 x 7 cm
- 1 door frame incl. door 198 x 80 cm
- 1 window 119 x 69 x 7 cm
- 2 interior door panels 76 x 5.5 x 2 cm
- 2 interior door panels 205 x 5.5 x 2 cm

## Right and left sides

- 32 block planks 230 x 14.6 x 7 cm
- 2 block planks 254.5 x 14.6 x 7 cm
- 2 block planks 295 x 14.6 x 7 cm
- 2 block planks 210 x 14.6 x 7 cm

## Rear face

- 1 block plank 375 x 16.5 x 7 cm
- 1 block plank 341 x 6.5 x 7 cm
- 1 block plank 341 x 14.6 x 7 cm  
with ventilation recess
- 15 block planks 341 x 14.6 x 7 cm

## Wall elements

- 28 block planks 81 x 14.6 x 7 cm
- 1 block plank 230 x 14.6 x 7 cm  
with recess for door
- 3 block planks 230 x 14.6 x 7 cm

## Roof

- 34 roof boards 375 x 10 x 1.9 cm
- 3 block planks for roof 319 x 14.6 x 7 cm
- 2 weather boards 378.5 x 13.5 x 2 cm

- 2 weather boards 317.5 x 13.5 x 2 cm
- 2 roof support slats 200 x 4 x 4 cm
- 2 roof support slats 192 x 4 x 4 cm
- 2 roof elements 199 x 99 x 6.5 cm

## Floor

- 2 floor frames 206 x 12 x 4 cm
- 4 floor frames 206 x 8 x 4 cm
- 1 floor frames 206 x 16 x 4 cm
- 2 floor frames 325 x 8 x 4 cm
- 21 floor boards 199.5 x 9.5 x 1.9 cm
- 21 floor boards 103.5 x 10 x 1.9 cm
- 2 skirting boards 103.5 x 2.5 x 2.5 cm
- 6 skirting boards 200 x 2.5 x 2.5 cm

- 5 bench support slats 4 x 4 cm  
(3 pcs. 58 cm; 2 pcs. 116 cm)
- 1 bench 137.5 x 62 cm
- 2 benches 199 x 62 cm
- 2 back rests
- 2 head rests
- 1 bench screen 199 cm
- 1 door frame 202 x 72 cm
- 1 interior light
- 1 light screen
- 1 floor grid 70 x 50 cm
- 1 heater safety guard, 2 parts
- 1 ventilation shutter
- 1 assembly material set
- 1 assembly instructions
- 6 threaded rods 224 x 8 mm incl. nuts
- 3 silicon cables 5 x 1.5 mm<sup>2</sup>
- 20 m<sup>2</sup> roofing felt

The parts list can also be used as a claims sheet.



---

## LAVA GARDEN SAUNA

### Notes for the planning permission, foundation, anchorage, delivery and unloading

#### Planning permission

Before installing the garden sauna, make sure you enquire about whether planning permission is required at your local planning authority (municipal office, magistrate). You may need this as permission is required above a certain room volume. This depends on where you live exactly and is therefore handled differently from country to country.

Check with your local planning authority (municipal office, magistrate) with respect to the building regulations and load standards.

#### Concrete foundation:

A solid concrete foundation is important for the durability as well as the safety of your garden sauna.

We recommend having the foundation laid by a specialist.

It is the basis for a proper anchorage of your garden sauna. Only then can you ensure that there will be no difficulties with assembly and use.

There are several ways that you can lay the foundation for your garden sauna.

However, the two options below have proven to be the best in practice:

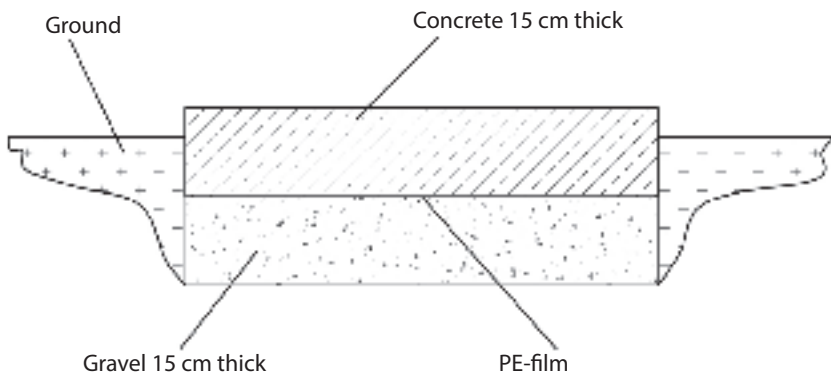
- Foundation slab (base plate)
- Strip foundation

For both types, a foundation that is absolutely flat and load-bearing must be ensured. Only then can the assembly of the individual modules be ensured without difficulties and with a precise fit.

Once the concrete slab has been completed and dried out, we recommend torching it with roofing felt or torch-on felt in order to seal it completely.

#### Foundation slab (base plate)

A base plate ensures a frost-proof foundation for the garden sauna. Note that structural steel mesh mats must be laid in the concrete (reinforced) in order to achieve maximum stability and protect the slab from cracking.



# Assembly instructions



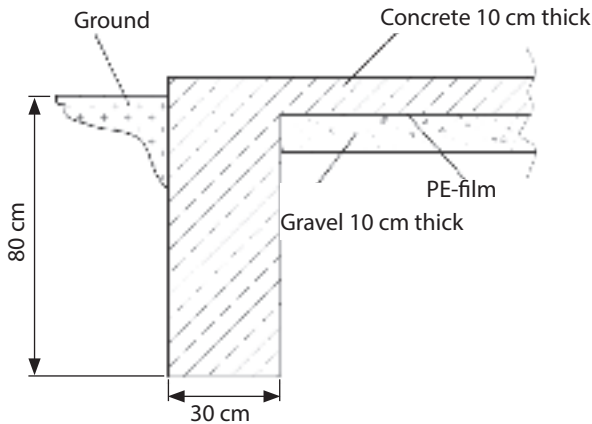
## Strip foundation

Depending on the structural requirements and local conditions, strip foundations can be laid in different ways. There are two types of strip foundations:

- strip foundation - not reinforced
- strip foundation - reinforced

To make a frost-proof strip foundation, you must dig at least 80 cm deep into the ground. The supporting walls of the garden sauna are then laid on the foundation strips.

This construction has the advantage that the base plate can be thinner and less reinforcement is necessary.



The foundation should be about 10 to 15 mm smaller than your garden sauna so that water can run off the outer walls of the garden sauna and the outer sides of the foundation.



---

### Note:

The foundations must be absolutely flat to ensure the load-bearing capacity of the sauna. If the foundation slab is larger than the floor space of the garden sauna, rainwater can start to collect around the garden sauna. This means that the wooden wall elements would be constantly standing on wet ground. This could result in the wood absorbing the water and starting to rot.

We point out that we do not accept any liability for the resulting damage.

### Anchoring the garden sauna:

It is essential that the garden sauna is firmly anchored on the base plate or the strip foundation. Strong winds can exert a powerful force on the garden sauna. To prevent damage to your property or third-party, property proper anchoring is essential.

We point out that anchoring the garden sauna is the responsibility of the customer and we do not accept any liability for accidental damage.

### Wood protection outside:

The wood of the garden sauna is untreated. If you want to increase the life of your garden sauna, we recommend painting with a suitable protective painting.

### Roofing:

The included roofing felt serves as an initial cover. We also recommend to cover the roof with bitumen shingles, sheet metal or a suitable foil.

### Delivery of the garden sauna:

The garden sauna is delivered by lorry (also possible by semi-trailer truck).

Access to the unloading area must be ensured.

For the unloading and assembly of the garden house at least two persons are necessary.

# Assembly instructions

EN



Base frame for  
outer sauna

Screws 5 x 100 mm



Screws 5 x 100 mm



1 block plank 230 x 14.6 x 7 cm with door recess



1 block plank 341 x 7 x 7 cm with door recess

1 block plank 341 x 14.6 x 7 cm with ventilation recess

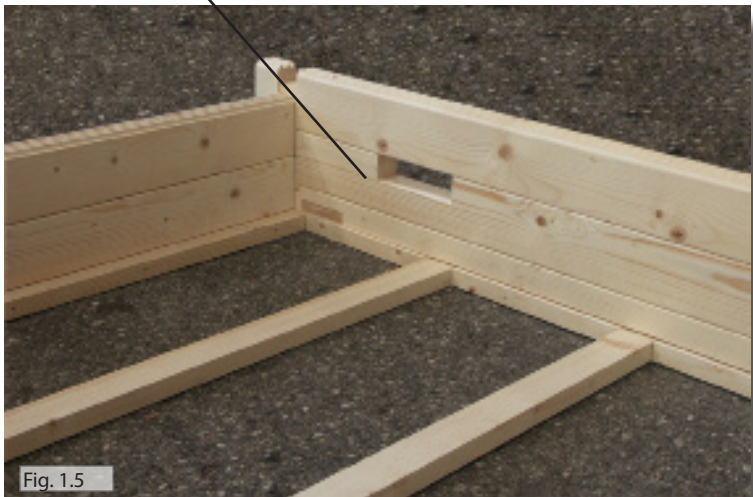






Fig. 1.8

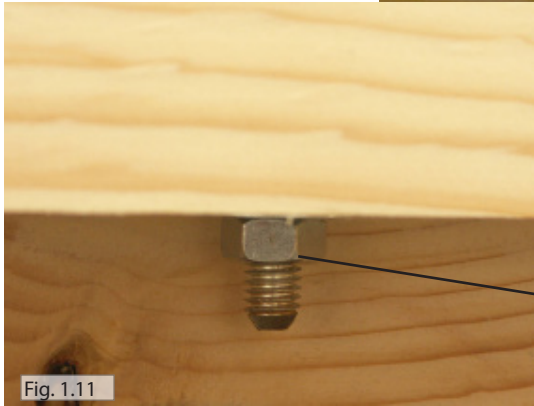
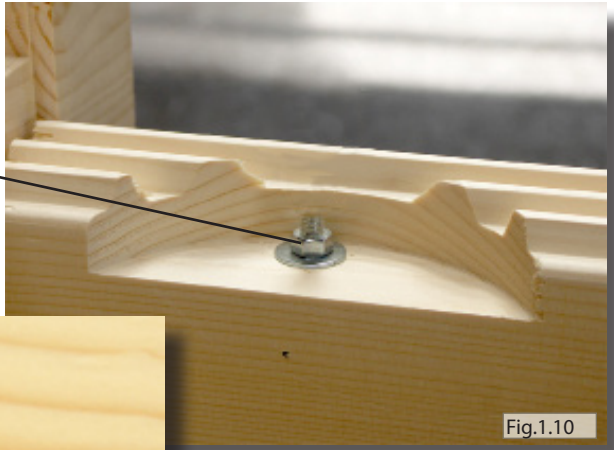


Fig. 1.9

# Assembly instructions

EN

Threaded rods  
Screw joints at top



Threaded rods  
Screw joints at bottom

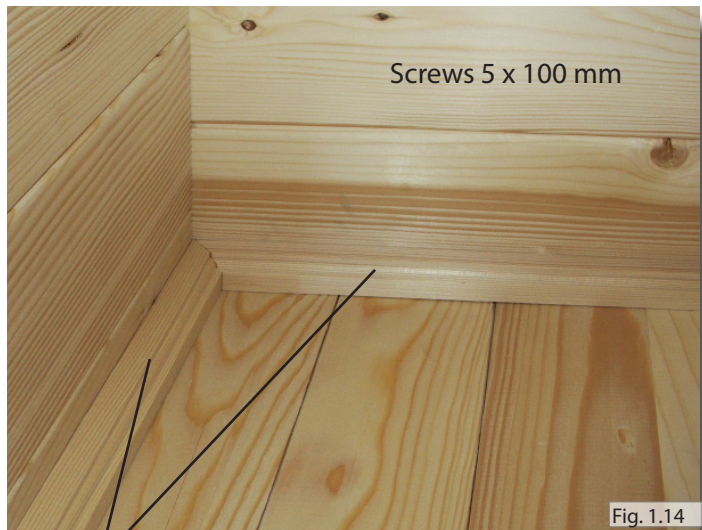
Ventilation shutter 4 screws 3 x 40 mm







Floor - screws 3.5 x 50 mm



Skirting board - screws 3.2 x 40 mm

# Assembly instructions



Measure from the floor to the upper edge of the roof support slat 206 cm.



Screw the roof elements from above with the support slats  
Screws 5 x 80 mm

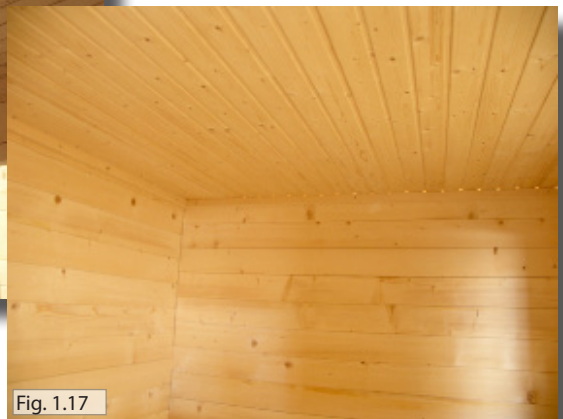






Fig. 1.18



Fig. 1.19





Fig. 1.22

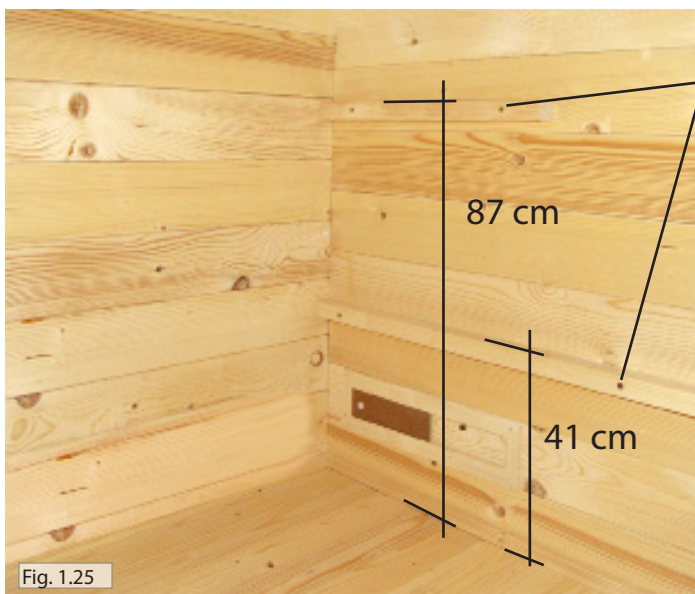


Fig. 1.23



Fig. 1.24

Place the door element in the doorway from the inside, take the top slat (1), place it so that left and right is the same and screw the slat to the window from the outside. Next, screw on the side mounting slats. (2). Finally, screw on the bottom slat. Screws 3.2 x 40 mm





Screws 3.5 x 50 mm

Bench screen  
- view from rear

Fig. 1.27

Bench screen



Fig. 1.28



4 screws 3 x 40 mm







Fig. 1.33

Screws 3 x 40 mm



Fig. 1.34



Fig. 1.35

First, put the mounting slats of the door and the screws in the cabin. Then place the door element in the doorway, take the top slat (1), place it so that left and right is the same and screw the slat to the door. Next, screw on the side mounting slats. (2). Finally, screw on the bottom slat. The full glass door for the sauna area is assembled in the same way. The doors need to be assembled so that they open outwards!

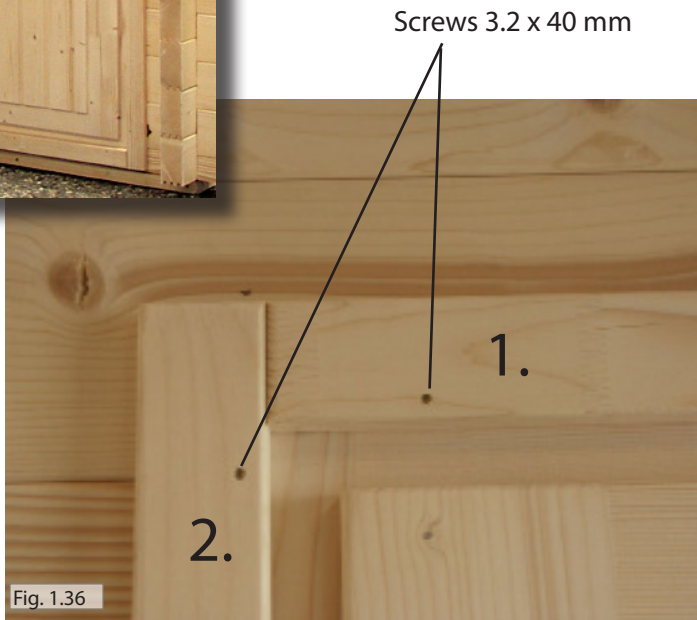


Fig. 1.36



Screws 3.5 x 50 mm



Fig. 1.88

2 cm

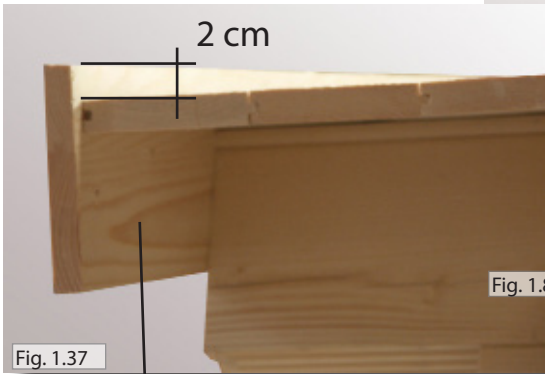


Fig. 1.37

Weather board, side, screws 3.5 x 50 mm



Fig.1.39

## Assembly instructions



Lay the roofing felt so that it overlaps and attach it with the roofing felt nails provided. Start laying it at the bottom end of the roof.

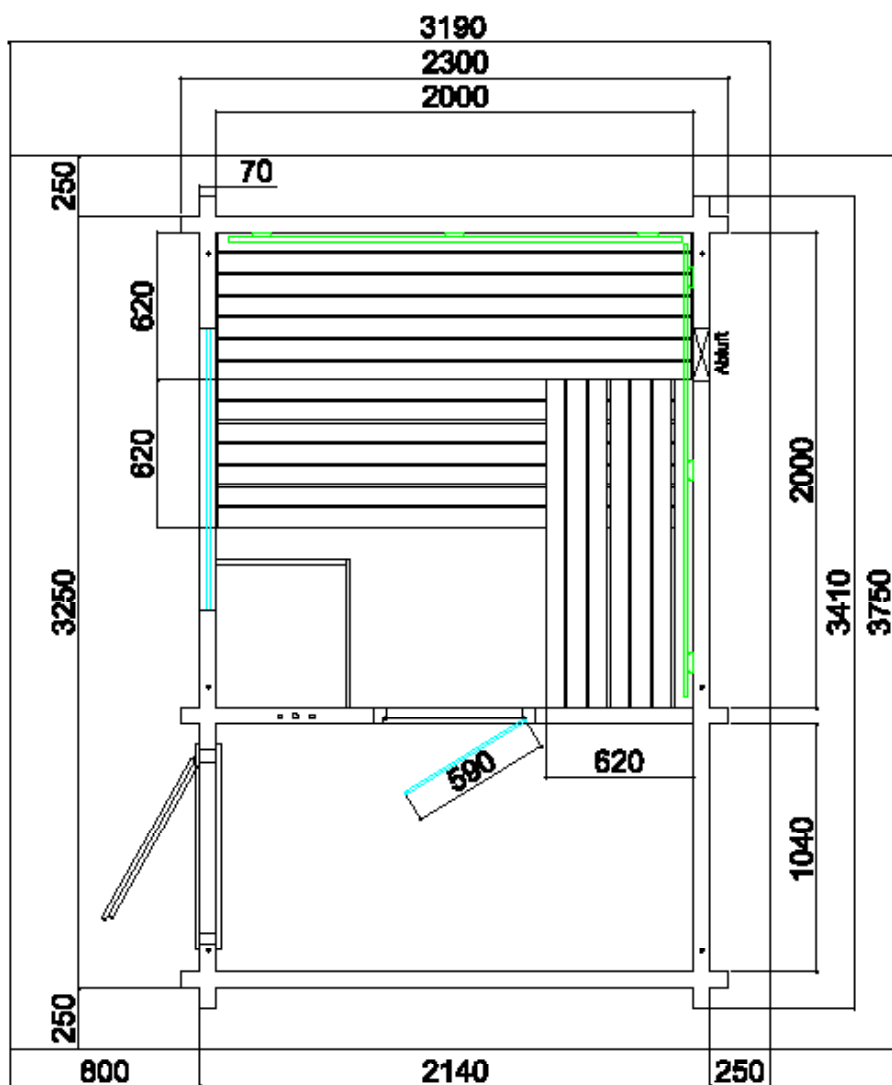


Fig. 1.40



Fig. 1.41

LAVA FLOOR PLAN 375 x 319 x 270 cm





**sentiotec GmbH | Division of Harvia Group** | Oberregauer Straße 48, A-4844 Regau  
T +43 (0) 7672/277 20-567 | F -801 | [info@sentiotec.com](mailto:info@sentiotec.com) | [www.sentiotec.com](http://www.sentiotec.com)

- DE
- EN
- FR
- FI



Sauna de jardin

# LAVA

## 375 x 319 x 270 cm

# Instructions de montage



## Sauna de jardin LAVA



- Dimensions extérieures :  
375 x 319 x 270 cm
- Dimensions intérieures :  
200 x 200 x 210 cm  
200 x 104 x ~260 cm
- Épaisseur des parois :  
70 mm

Cher client,

Avant de commencer les travaux, vérifiez au moyen de la nomenclature si toutes les pièces ont bien été livrées. S'il devait s'avérer que des pièces manquent, informez votre revendeur dans les 14 jours suivant la réception de la cabine.

Conservez le bon de livraison, la facture et les instructions de montage dans un endroit sûr pour vous y reporter en cas de question éventuelle.

Vous avez besoin des outils suivants :

- 1 marteau avec des cales ou un maillet en caoutchouc
- 1 visseuse électrique avec embouts pour vis Phillips et Torx
- 1 ruban de mesure
- 1 perceuse de Ø 10 mm ; 1 perceuse de Ø 3 mm
- 1 niveau à bulle
- 1 crayon à papier

Une deuxième personne doit être disponible pour vous aider.  
En outre, nous recommandons de prépercer les trous pour les vis.

- ! Seul un électricien spécialisé ou une personne ayant une qualification similaire est habilité à procéder au raccordement électrique.

Des écarts mineurs dans les dimensions sont possibles.  
Sous réserve d'erreurs techniques et de fautes d'impression.

# Nomenclature LAVA

## Face avant avec porte

- 1 madrier 341 x 7 x 7 cm avec découpe pour les portes
- 3 madriers 341 x 14,6 x 7 cm
- 1 madrier 375 x 16,5 x 7 cm
- 14 madriers 26,5 x 14,6 x 7 cm
- 10 madriers 232,5 x 14,6 x 7 cm
- 5 madriers 55 x 14,6 x 7 cm
- 5 madriers 58 x 14,6 x 7 cm
- 1 cadre de porte avec porte 198 x 80 cm
- 1 fenêtre 119 x 69 x 7 cm
- 2 habillages de porte, intérieur 76 x 5,5 x 2 cm
- 2 habillages de porte, intérieur 205 x 5,5 x 2 cm

## Côtés droit et gauche

- 32 madriers 230 x 14,6 x 7 cm
- 2 madriers 254,5 x 14,6 x 7 cm
- 2 madriers 295 x 14,6 x 7 cm
- 2 madriers 210 x 14,6 x 7 cm

## Face arrière

- 1 madrier 375 x 16,5 x 7 cm
- 1 madrier 341 x 6,5 x 7 cm
- 1 madrier 341 x 14,6 x 7 cm avec découpe d'aération
- 15 madriers 341 x 14,6 x 7 cm

## Éléments muraux

- 28 madriers 81 x 14,6 x 7 cm
- 1 madrier 230 x 14,6 x 7 cm avec découpe pour les portes
- 3 madriers 230 x 14,6 x 7 cm

## Toit

- 34 planches de toiture 375 x 10 x 1,9 cm
- 3 madriers pour toiture 319 x 14,6 x 7 cm
- 2 poutrelles de toiture 378,5 x 13,5 x 2 cm

- 2 poutrelles de toiture 317,5 x 13,5 x 2 cm
- 2 baguettes d'appui de toit 200 x 4 x 4 cm
- 2 baguettes d'appui de toit 192 x 4 x 4 cm
- 2 éléments de toiture 199 x 99 x 6,5 cm

## Plancher

- 2 cadres de plancher 206 x 12 x 4 cm
- 4 cadres de plancher 206 x 8 x 4 cm
- 1 cadre de plancher 206 x 16 x 4 cm
- 2 cadres de plancher 325 x 8 x 4 cm
- 21 planches de plancher 199,5 x 9,5 x 1,9 cm
- 21 planches de plancher 103,5 x 10 x 1,9 cm
- 2 plinthes 103,5 x 2,5 x 2,5 cm
- 6 plinthes 200 x 2,5 x 2,5 cm

- 5 baguettes d'appui de banc 4 x 4 cm (3 pièces de 58 cm ; 2 pièces de 116 cm)

- 1 banc 137,5 x 62 cm
- 2 bancs 199 x 62 cm
- 2 dossiers
- 2 appuie-têtes
- 1 écran de banc 199 cm
- 1 cadre de porte 202 x 72 cm
- 1 éclairage intérieur
- 1 abat-jour pour lampe
- 1 grille de plancher 70 x 50 cm
- 1 grille de protection de poêle en 2 parties
- 1 registre d'aération
- 1 kit de matériel de montage
- 1 exemplaire des Instructions de montage
- 6 tiges filetées 224 x 8 mm, écrous inclus
- 3 m de câble silicone 5 x 1,5 mm<sup>2</sup>
- 20 m<sup>2</sup> de carton bitumé

La nomenclature sert également de formulaire de réclamation !

## SAUNA DE JARDIN LAVA

### Informations concernant le permis de construire, les fondations, l'ancrage, la livraison et le déchargement

#### Permis de construire :

Avant d'installer la maisonnette de jardin, renseignez-vous impérativement auprès de votre autorité locale de construction (mairie ; magistrat) pour savoir si un permis de construire est requis. Vous pouvez en avoir besoin parce qu'un permis est nécessaire à partir d'un certain volume de pièce. Il s'agit d'une question qui relève des États fédéraux et qui est donc traitée différemment d'un État fédéral à l'autre.

Renseignez-vous auprès de votre autorité compétente en matière de construction (mairie, magistrat) sur les règles de construction et les normes de charge.

#### Fondations en béton :

Des fondations solides en béton sont importantes pour la durabilité et la sécurité de votre maisonnette de jardin.

Nous vous recommandons de faire construire les fondations par un spécialiste. C'est la base d'un bon ancrage de votre maisonnette de jardin. C'est le seul moyen de garantir que vous n'aurez pas de problèmes (p. ex. humidité, stabilité) pendant le montage et l'utilisation de votre sauna.

Il y a plusieurs façons de construire les fondations de votre maisonnette de jardin.



Toutefois, les deux suivantes se sont avérées être les meilleures dans la pratique :

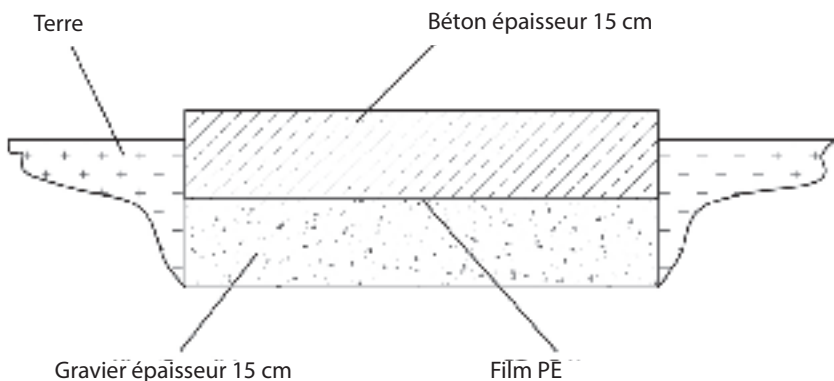
- Plaque de fondation (dalle)
- Semelle filante (fondation en bandes)

Dans les deux variantes, une fondation absolument horizontale et porteuse doit être garantie. C'est la seule façon d'assurer un montage parfait des différents modules fonctionnels et de garantir qu'ils s'adaptent exactement.

Après l'achèvement et le séchage de la dalle de béton, nous recommandons de l'enduire de carton bitumé ou de feutre d'entoilage afin de l'étanchéifier complètement.

#### Plaque de fondation (dalle) :

Avec une dalle, la fondation de la maisonnette de jardin résistera au gel. Notez que des grilles d'armature doivent être placées dans le béton pour obtenir une stabilité maximale et protéger la dalle contre la fissuration.



# Instructions de montage



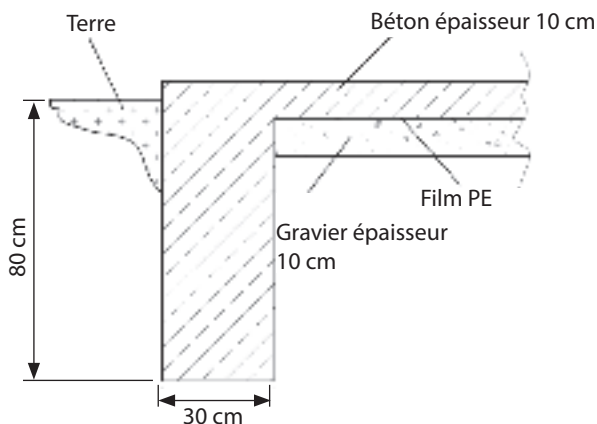
## Semelle filante (fondation en bandes) :

Selon les exigences statiques et les conditions locales, les fondations en bandes peuvent être construites de différentes manières. On distingue deux types de fondations en bandes :

- Semelle filante sans armure
- Semelle filante avec armure

Afin que les fondations en bandes résistent au gel, il faut creuser sur au moins 80 cm de profondeur. Les murs porteurs de la remise de jardin reposent ensuite sur les bandes des fondations.

Cette méthode de construction présente l'avantage que la dalle peut être plus mince et nécessite moins de renfort.



Les fondations doivent être d'environ 10 à 15 mm plus petites que votre maisonnette de jardin afin que l'eau puisse s'écouler sur les murs extérieurs de la maisonnette et sur l'extérieur de la fondation.

---

### Remarque :

Les fondations doivent être absolument horizontales pour pouvoir porter la charge de la maisonnette. Si la dalle de fondation est plus grande que la surface au sol de la maisonnette de jardin, l'eau de pluie peut s'accumuler autour de la remise. De ce fait, le bois des éléments muraux risquerait de reposer en permanence sur un sol humide. En conséquence, il pourrait arriver que le bois absorbe l'eau et commence à pourrir.

Nous attirons votre attention sur le fait que nous déclinons toute responsabilité pour les dommages qui en résulteraient.

### Ancrage de la maisonnette de jardin :

Il est très important que la maisonnette de jardin soit solidement ancrée à la dalle ou à la fondation en bandes. Par vent fort, de grandes forces peuvent agir sur la maisonnette de jardin. Afin d'éviter d'endommager votre propriété ou les biens de tiers, un ancrage professionnel est absolument nécessaire.

Nous attirons votre attention sur le fait que l'ancrage de la maisonnette de jardin est à la charge du client et que nous déclinons toute responsabilité pour les dommages qui pourraient survenir.

### Protection du bois à l'extérieur :

Le bois du sauna de jardin n'est pas traité. Afin de prolonger la durée de vie de votre sauna de jardin, nous vous recommandons de le peindre avec une peinture de protection du bois appropriée à l'extérieur.

### Couverture de la toiture :

Le carton bitumé inclus dans la livraison sert de revêtement initial. Nous recommandons de recouvrir en outre la toiture de bardeaux de bitume, de tôle ou d'un film approprié.

### Livraison de la maisonnette de jardin :

La maisonnette de jardin est livrée par camion (éventuellement aussi par camion et remorque). Il faut donc veiller à ce que l'accès au site de déchargement soit possible.

Au moins deux personnes sont nécessaires pour décharger et monter la maisonnette de jardin.

# Instructions de montage

# FR



## Cadre de plancher pour sauna extérieur

Vis 5 x 100 mm

Vis 5 x 100 mm



1 madrier 230 x 14,6 x 7 cm avec découpe de porte



1 madrier 341 x 7 x 7 cm avec découpe de porte

1 madrier 341 x 14,6 x 7 cm avec découpe d'aération



FR





Abb 1.8

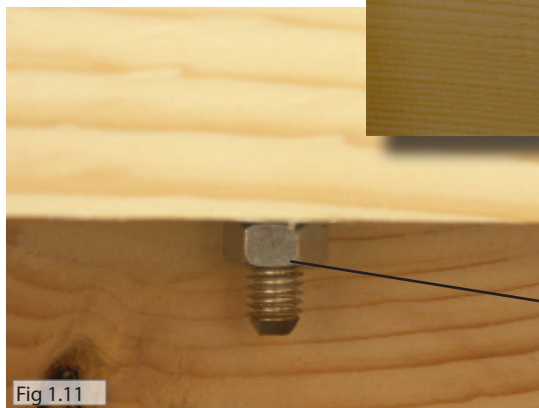
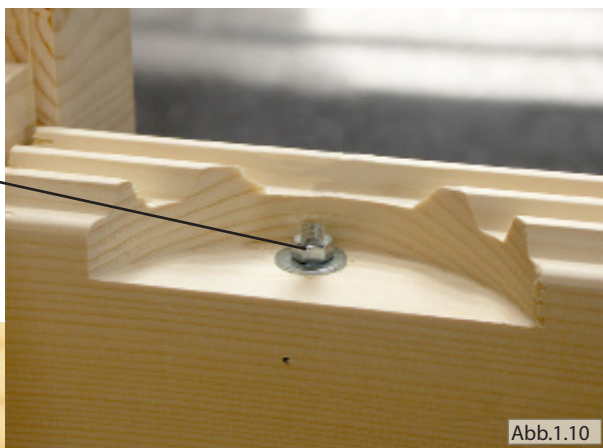


Fig 1.9

# Instructions de montage

# FR

Tiges filetées  
Vissage en haut



Tiges filetées  
Vissage en bas

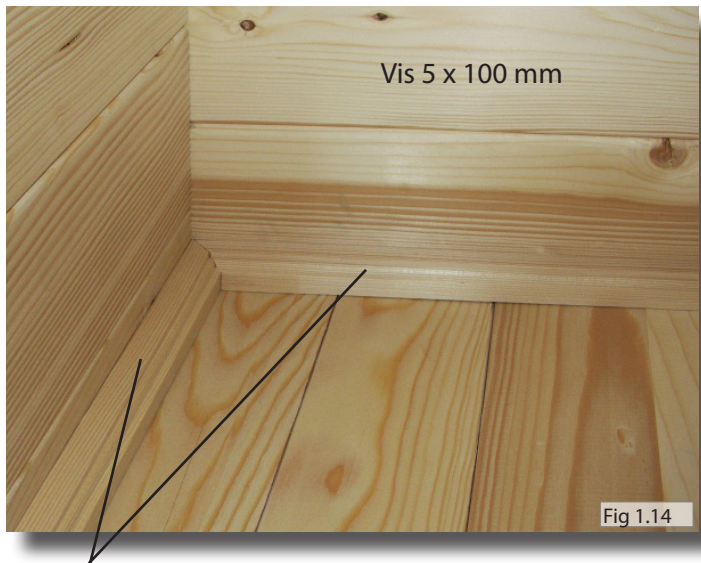
Registre d'aération 4 vis 3 x 40 mm







Plancher - Vis 3,5 x 50 mm



Plinthes - Vis 3,2 x 40 mm

## Instructions de montage

# FR

Mesurez 206 cm à partir du sol jusqu'au bord inférieur de la baguette d'appui de toiture.



Vissez les éléments de toiture sur les baguettes d'appui en procédant par le haut  
Vis 5 x 80 mm

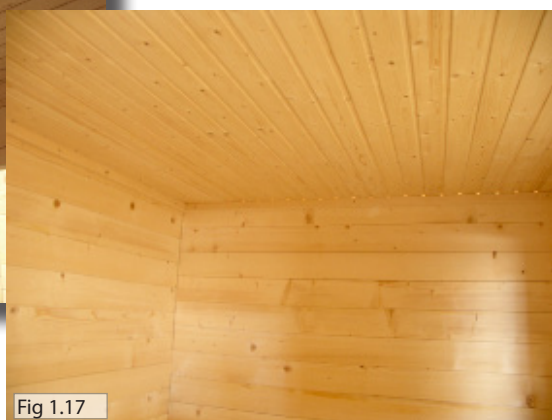
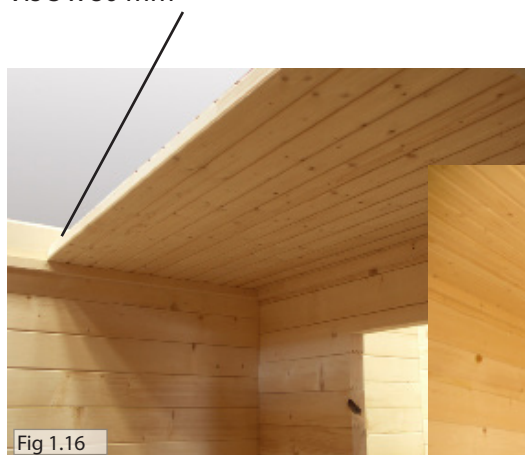




Fig 1.18



Fig 1.19





Fig 1.22



Fig 1.23

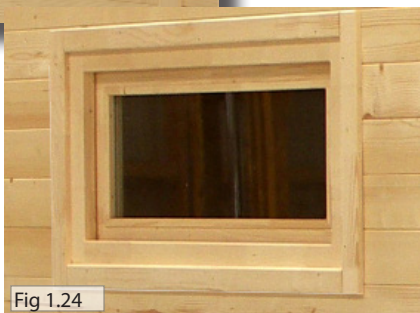
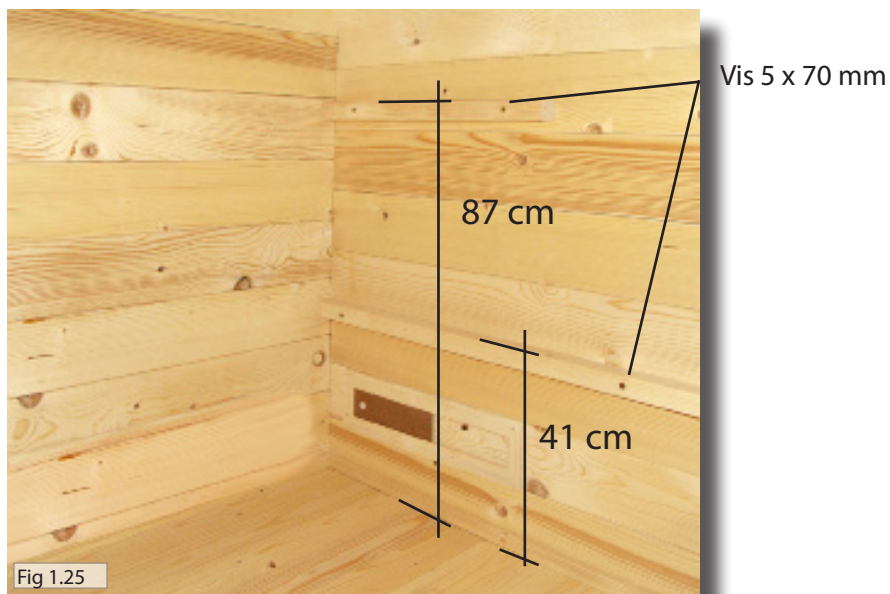


Fig 1.24

Placez l'élément de fenêtre dans l'ouverture de l'intérieur, prenez la barre de montage supérieure (1), divisez-la uniformément à gauche et à droite et vissez la barre à la fenêtre de l'extérieur. Vissez ensuite les barres de montage latérales. (2). Pour finir, vissez la barre inférieure. Vis 3,2 x 40 mm







Vis 3,5 x 50 mm

Écran de banc  
- Vue de l'arrière

Fig 1:27

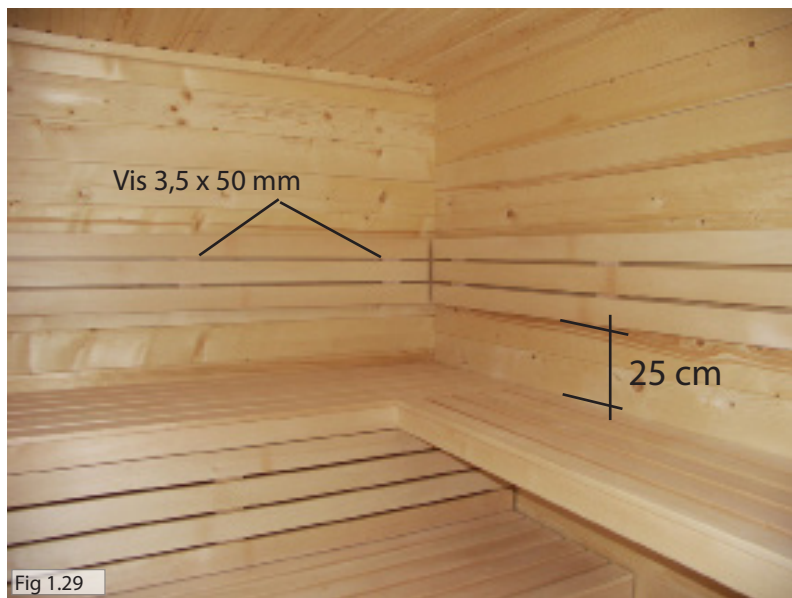
Écran de banc



Fig 1:28

# Instructions de montage

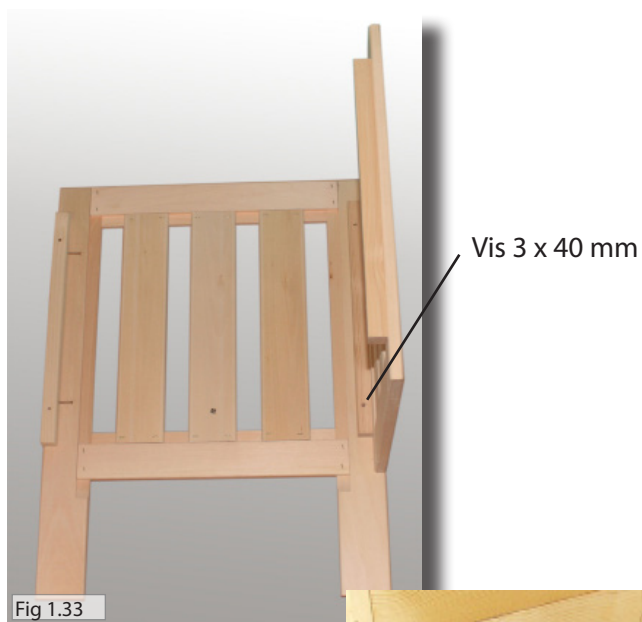
FR



4 vis 3 x 40 mm







## Instructions de montage

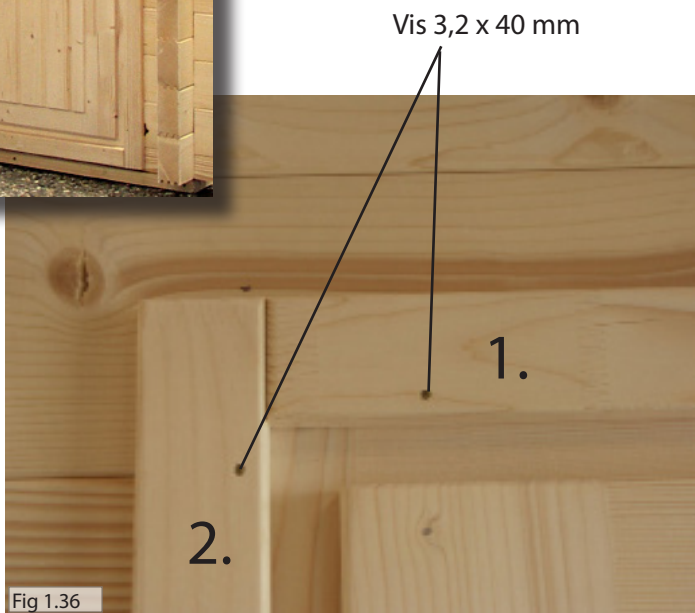
# FR



Placez d'abord les barres de montage des portes et les vis dans la cabine. Placez alors l'élément de porte dans l'ouverture, prenez la barre de montage supérieure (1), divisez-la uniformément à gauche et à droite et vissez la barre à la porte.

Vissez ensuite les barres de montage latérales. (2). Pour finir, vissez la barre inférieure.

Le montage de la porte entièrement vitrée pour la partie sauna s'effectue de manière similaire. Les portes doivent être montées de telle sorte qu'elles s'ouvrent vers l'extérieur !



Vis 3,5 x 50 mm

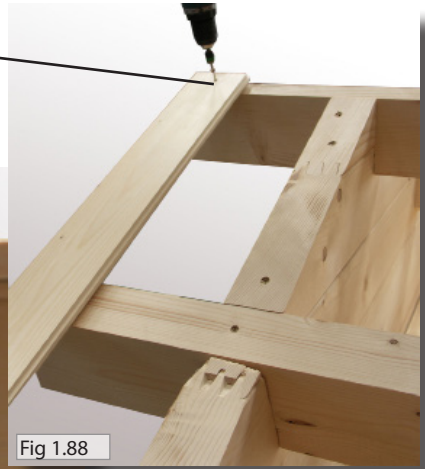


Fig 1.88

2 cm

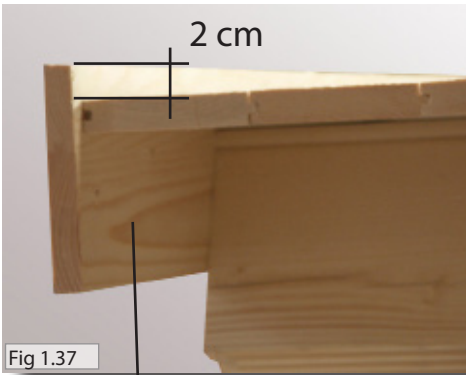


Fig 1.37

Bordure de pignon latérale Vis 3,5 x 50 mm



Fig 1.39

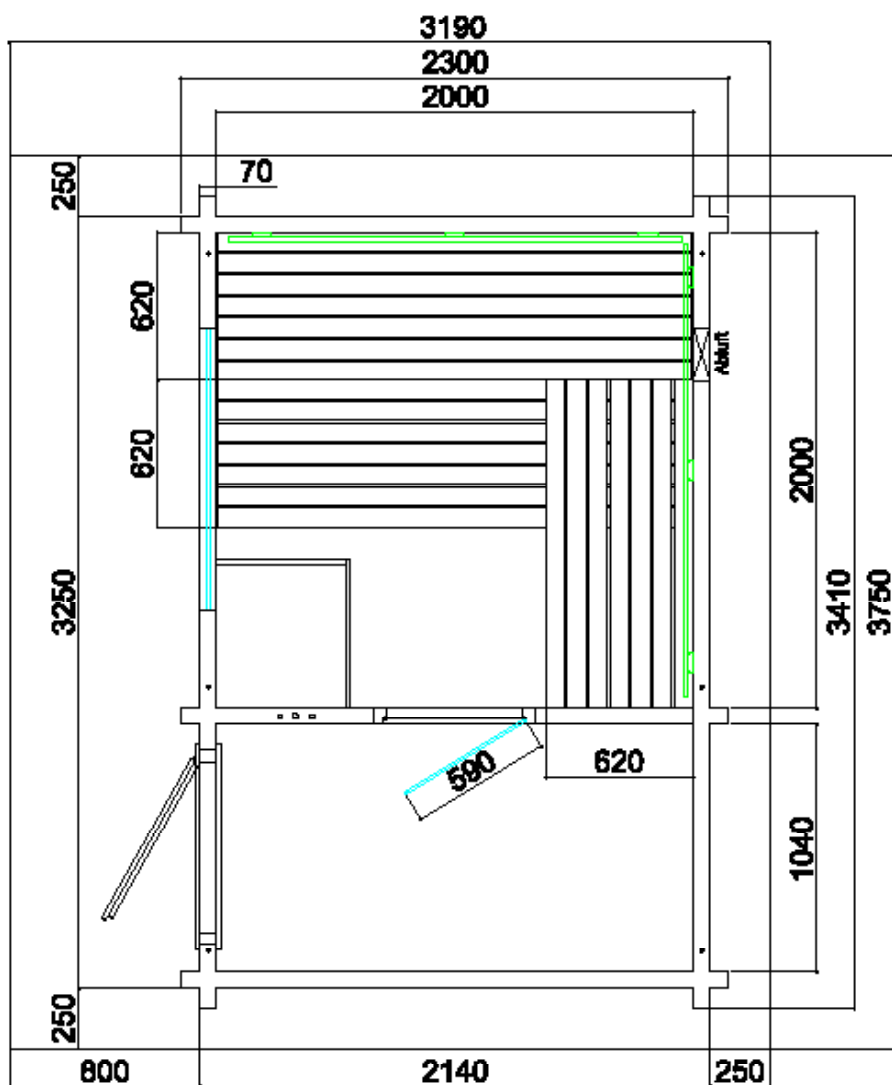
## Instructions de montage

# FR

Posez le carton bitumé en le chevauchant et fixez-le avec les clous prévus à cet effet et fournis. Commencez la couverture par le bord inférieur de la toiture.



PLAN LAVA 375 x 319 x 270 cm





**sentiotec GmbH | Division of Harvia Group** | Oberregauer Straße 48, A-4844 Regau  
T +43 (0) 7672/277 20-567 | F -801 | [info@sentiotec.com](mailto:info@sentiotec.com) | [www.sentiotec.com](http://www.sentiotec.com)

- DE
- EN
- FR
- FI



Pihasauna

# LAVA

## 375 x 319 x 270 cm

# Asennusohje



## Pihasauna LAVA



- Ulkomitta: 375 x 319 x 270 cm
- Sisämitta: 200 x 200 x 210 cm  
200 x 104 x ~260 cm
- Seinän paksuus: 70 mm

Hyvä asiakkaamme,

Ennen töiden aloittamista tarkista osaluettelon mukaisesti, että kaikki yksittäiset osat ovat lähetyksessä mukana. Jos jokin osa puuttuu, ota kahden viikon aikana yhteyttä saunan toimittajaan.

Säilytä lähetylista, lasku ja asennusohje myöhempää käyttöä varten.

Tarvitset seuraavia työkaluja:

- 1 vasara ja puupalikka tai kumivasara
- 1 akkuporakone ristipääruuvi- ja torx-kärjillä
- 1 rullamitta
- 1 poranterä Ø10 mm; 1 poranterä Ø3 mm
- 1 vesivaaka
- 1 lyijykynä

Asennukseen tarvitaan kaksi henkilöä! Suosittelemme ruuvien reikien poraamista etukäteen.

- ! Vain sähköalan ammattilainen tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö saa suorittaa sähköliitännät.

Pienet mittavaihtelut ovat mahdollisia.  
Oikeus teknisiin muutoksiin ja painovirheisiin pidätetään.



# Osaluettelo LAVA

## Etupuoli ovilla

- 1 hirsi 341 x 7 x 7 cm, upotus ovelle
- 3 hirttä 341 x 14,6 x 7 cm
- 1 hirsi 375 x 16,5 x 7 cm
- 14 hirttä 26,5 x 14,6 x 7 cm
- 10 hirttä 232,5 x 14,6 x 7 cm
- 5 hirttä 55 x 14,6 x 7 cm
- 5 hirttä 58 x 14,6 x 7 cm
- 1 oven kehys sis. ovi 198 x 80 cm
- 1 ikkuna 119 x 69 x 7 cm
- 2 ovilistaa sisälle 76 x 5,5 x 2 cm
- 2 ovilistaa sisälle 205 x 5,5 x 2 cm

## Oikea ja vasen sivu

- 32 hirttä 230 x 14,6 x 7 cm
- 2 hirttä 254,5 x 14,6 x 7 cm
- 2 hirttä 295 x 14,6 x 7 cm
- 2 hirttä 210 x 14,6 x 7 cm

## Takaosa

- 1 hirsi 375 x 16,5 x 7 cm
- 1 hirsi 341 x 6,5 x 7 cm
- 1 hirsipalkki 341 x 14,6 x 7 cm tuuletusaukolla
- 15 hirttä 341 x 14,6 x 7 cm

## Seinäelementit

- 28 hirttä 81 x 14,6 x 7 cm
- 1 hirsi 230 x 14,6 x 7 cm, upotus ovelle
- 3 hirttä 230 x 14,6 x 7 cm

## Katto

- 34 kattolautaa 375 x 10 x 1,9 cm
- 3 hirttä kattoon 319 x 14,6 x 7 cm
- 2 otsalautaa 378,5 x 13,5 x 2 cm
- 2 otsalautaa 317,5 x 13,5 x 2 cm
- 2 katon reunalistaa 200 x 4 x 4 cm
- 2 katon reunalistaa 192 x 4 x 4 cm
- 2 kattoelementtiä 199 x 99 x 6,5 cm

## Lattia

- 2 lattiakehystä 206 x 12 x 4 cm
- 4 lattiakehystä 206 x 8 x 4 cm
- 1 lattiakehystä 206 x 16 x 4 cm
- 2 lattiakehystä 325 x 8 x 4 cm
- 21 lattialautaa 199,5 x 9,5 x 1,9 cm
- 21 lattialautaa 103,5 x 10 x 1,9 cm
- 2 jalkalistaa 103,5 x 2,5 x 2,5 cm
- 6 jalkalistaa 200 x 2,5 x 2,5 cm
  
- 5 lauteenkannatinlistaa 4 x 4 cm  
(3 kpl. 58 cm; 2 kpl. 116 cm)
- 1 laude 137,5 x 62 cm
- 2 laudetta 199 x 62 cm
- 2 selkänojaa
- 2 päätukea
- 1 laudepaneeli 199 cm
- 1 ovikehys 202 x 72 cm
- 1 sisävalo
- 1 lampunvarjostin
- 1 lattiaritilä 70 x 50 cm
- 1 kiuassuojaritilä 2-os.
- 1 tuuletusluukku
- 1 asennusmateriaalisarja
- 1 asennusohje
- 6 kierretankoa 224 x 8 mm ml. mutterit
- 3 m silikonijohtoa, 5 x 1,5 mm<sup>2</sup>
- 20 m<sup>2</sup> kattohuopaa

Osaluettelo toimii myös reklamaatiolomakkeena!



## PIHASAUNA LAVA

### Rakennuslupaa, perustuksia, kiinnitystä, toimitusta ja kuorman purkamista koskevia ohjeita

#### Rakennuslupa:

Ota ehdottomasti ennen piharakennuksen pystyttämistä vastaavaan rakennusviranomaiseen (kunnanvirasto; maistraatti) ja selvitä, tarvitsetko rakennus- tai toimenpideluvan. Saat tarvita sen, koska rakennuslupaa edellytetään tietystä koosta alkaen.

Ota yhteyttä vastaavaan rakennusviranomaiseen (kunnanvirasto; maistraatti) rakennusmääräyksiä ja kuormitusstandardeja koskevissa asioissa.

#### Betoniperustus:

Luja betoniperustus on piharakennuksesi kestävyys- ja turvallisuuden kannalta tärkeässä roolissa.

Suosittellemme, että annat perustusten luomisen ammattilaisen tehtäväksi.

Se toimii piharakennuksesi asianmukaisen kiinnityksen perustana. Vain näin saat takuun siitä, että asennuksen ja käytön yhteydessä ei ilmene ongelmia (esim. kosteus, tukevuus).

Piharakennuksesi perustukset voidaan tehdä usealla eri tavalla.

Seuraavat kaksi ovat osoittautuneet käytännössä parhaiksi:

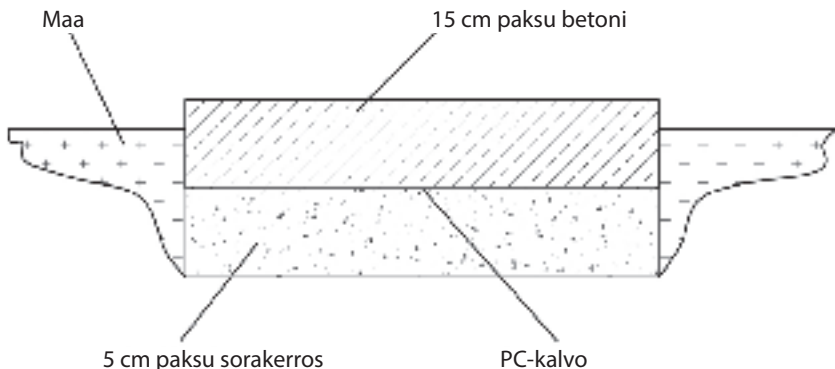
- Perustuslaatta (pohjalaatta)
- Sokkeliperustus

Kummassakin muunnelmassa on luotava ehdottoman vaakasuora ja kantava perustus. Vain näin voidaan taata, että yksittäiset moduulit voidaan asentaa moitteettomasti ja täsmälleen toisiinsa yhteensopivasti.

Suosittellemme, että betonilaatan valmiiksi saamisen ja kuivumisen jälkeen se eristetään täysin tiiviiksi kattohuovalla tai alushuovalla.

#### Perustuslaatta (pohjalaatta):

Pohjalaatta takaa, että piharakennuksesi perustus kestää pakkasen. Huomaa, että betoniin pitää maksimitukevuuden saavuttamiseksi ja laatan suojaamiseksi halkeamilta laittaa valun yhteydessä rauditusverkkoja (raudoitus).



# Asennusohje



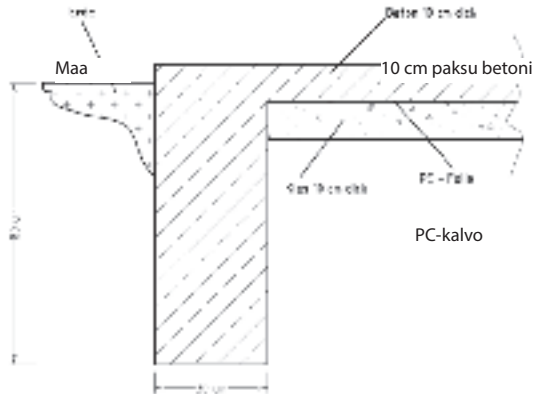
## Sokkeliperustus:

Sokkeliperustus voidaan toteuttaa eri tavoin staattisia vaatimuksia ja paikallisia oloja vastaavasti. Olemassa on kaksi perussokkelityyppiä:

- Raudoittamaton sokkeliperustus
- Raudoitettu sokkeliperustus

Jotta sokkeliperustus kestäisi pakkasta, sen täytyy yltää vähintään 80 cm:n syvyyteen. Piharakennuksen kantavat seinät ovat tällöin sokkelin varassa.

Tämän rakennustavan etuna on se, että lattialaatta voi olla ohuempi ja raudoitusta tarvitaan vähemmän.



Perustuksen tulisi olla n. 10–15 mm pienempi kuin piharakennuksesi, jotta rakennuksen ulkoseinillä ja sokkelin ulkopuolella oleva vesi pääsee valumaan pois.

---

### Huomautus:

Rakennuksen kantavuuden takaamiseksi perustuksen täytyy olla ehdottoman vaakasuorassa. Jos perustuslaatta on suurempi kuin piharakennus, sadevettä pääsee kertymään piharakennuksen ympärille. Näin seinäelementtien puu seisoo jatkuvasti märällä alustalla. Sen seurauksena puu voi imeä vettä ja alkaa lahota.

Huomaathan, että tuotevastuumme ei kata tästä johtuvia vahinkoja.

### Piharakennuksen kiinnittäminen:

On erittäin tärkeää, että piharakennus kiinnitetään lujasti pohjalaattaan tai sokkeliperustukseen. Voimakkaalla tuulella piharakennus voi olla alttiina suurille voimille. Riittävä ankkurointi on ehdottoman välttämätön omaa tai vieraan omaisuutta koskevien vahinkojen välttämiseksi.

Huomaathan, että piharakennuksen kiinnitys kuuluu asiakkaan vastuualueeseen eikä tuotevastuumme kata sen takia ilmeneviä vahinkoja.

### Puun suojakäsittely:

Pihasaunan puumateriaalia ei ole käsitelty. Jos haluat parantaa pihasaunasi säänkestoa, suosittelemme sen maalaamista soveltuvalla suojamaalilla.

### Vesikate:

Mukana toimitettava kattuhuopa toimii alustavana katteena. Suosittelemme katon pinnoittamista lisäksi bitumihuopakatteella tai kattopellillä.

### Piharakennuksen toimitus:

Piharakennus toimitetaan kuorma-autolla (mahdollisesti rekalla). Tämän takia kuorman purkupaikkaan täytyy päästä ajamaan raskaalla kalustolla.

Piharakennuksen purkamiseen kuormasta ja sen asentamiseen tarvitaan vähintään kaksi henkilöä.



Kuva 1.1

## Lattiakehys ulkosauna

Ruuvit 5 x 100 mm



Ruuvit 5 x 100 mm

Kuva 1.2



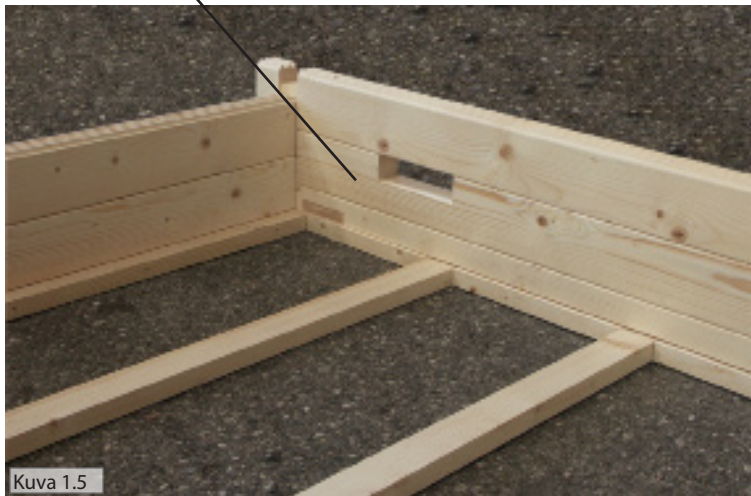
Kuva 1.3

1 hirsi 230 x 14,6 x 7 cm oviaukolla



1 hirsi 341 x 7 x 7 cm oviaukolla

1 hirsi 341 x 14,6 x 7 cm tuuletusaukolla



# Asennusohje







Kuva 1.8

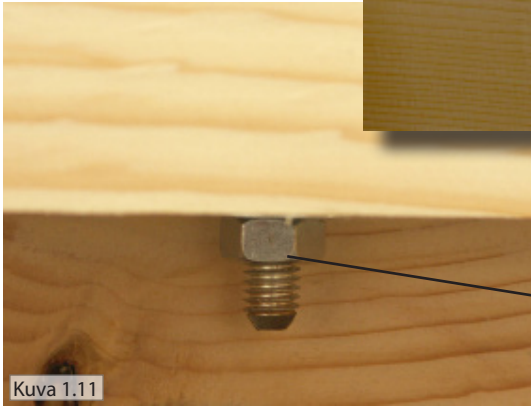
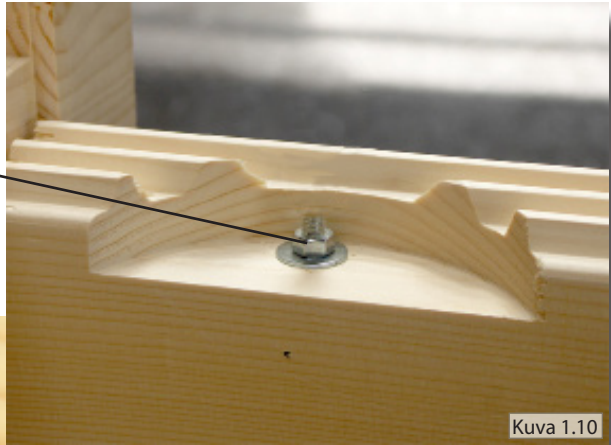


Kuva 1.9

# Asennusohje



Kierretangot  
Yläruuviliitos



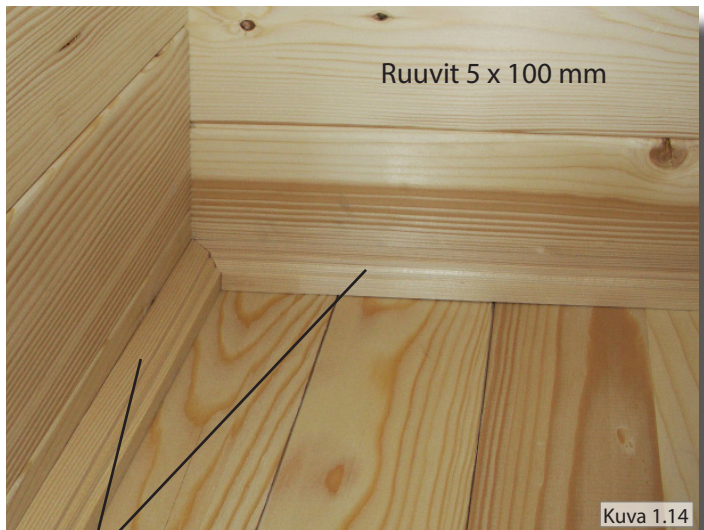
Kierretangot  
Alaruuviliitos

Poistoilmaluukku 4 kpl. ruuveja 3 x 40 mm





Lattia - ruuvit 3,5 x 50 mm



Jalkalistat - ruuvit 3,2 x 40 mm

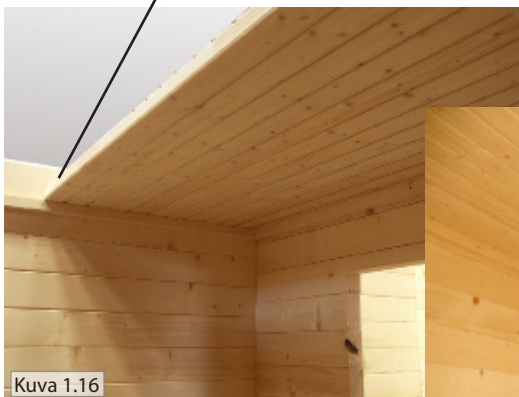
Mittaa lattiasta katon reunalistan alareunaan 206 cm.



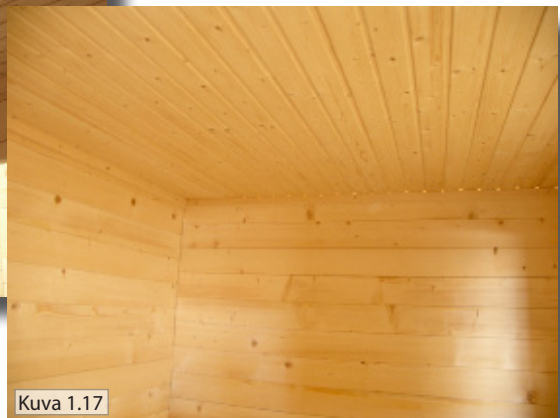
Ruuvit 4 x 70 mm

Kuva 1.15

Ruuvaa kattoelementit yläpuolelta reunalistoihin  
Ruuvit 5 x 80 mm



Kuva 1.16



Kuva 1.17



Kuva 1.18



Kuva 1.19







Kuva 1.22

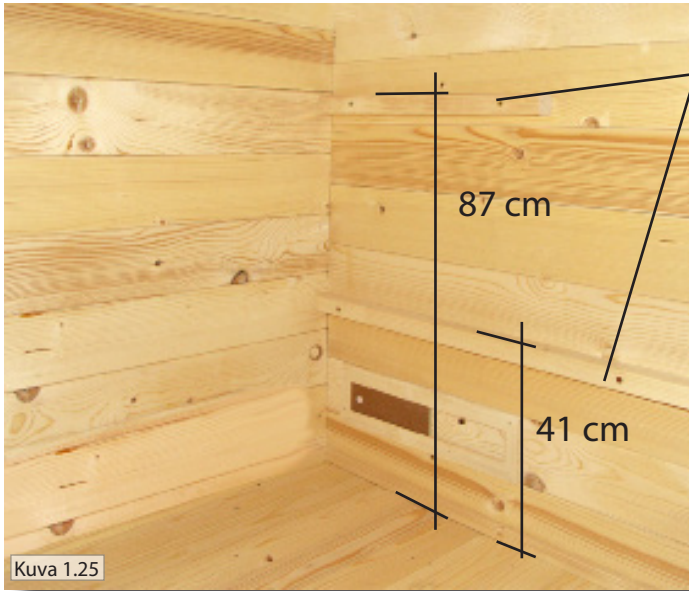


Kuva 1.23



Kuva 1.24

Aseta ikkunaelementti sisäpuolelta aukkoon. Ota ylempi asennuslista (1) ja aseta se ikkunan keskelle. Ruuvaa lista ulkopuolelta kiinni ikkunaan. Ruuvaa seuraavaksi sivuttaiset asennuslistat. (2). Ruuvaa lopuksi alempi lista kiinni. Ruuvit 3,2 x 40 mm



Ruuvit 5 x 70 mm







Ruuvit 3,5 x 50 mm

Laudepaneeli  
- Näkymä takaa

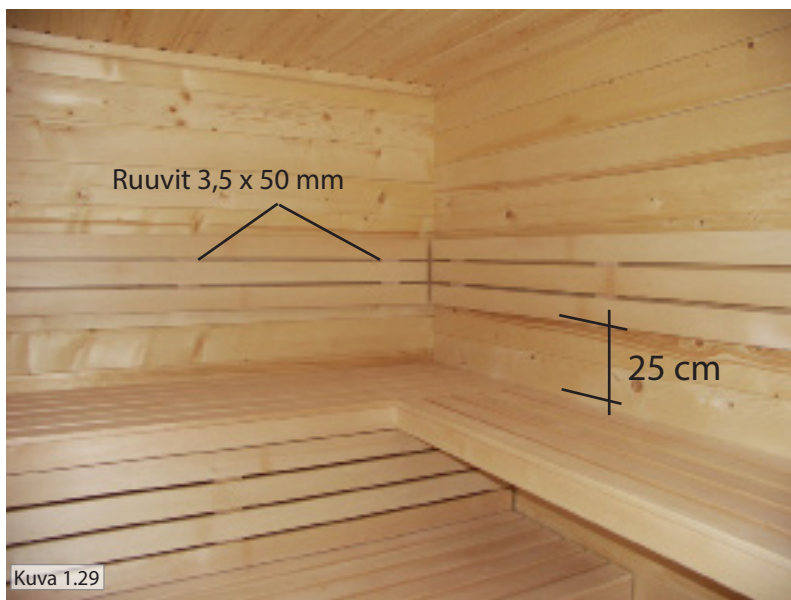
Kuva 1.27

Laudepaneeli



Kuva 1.28

# Asennusohje



4 kpl. ruuveja 3 x 40 mm





Kuva 1.33

Ruuvit 3 x 40 mm



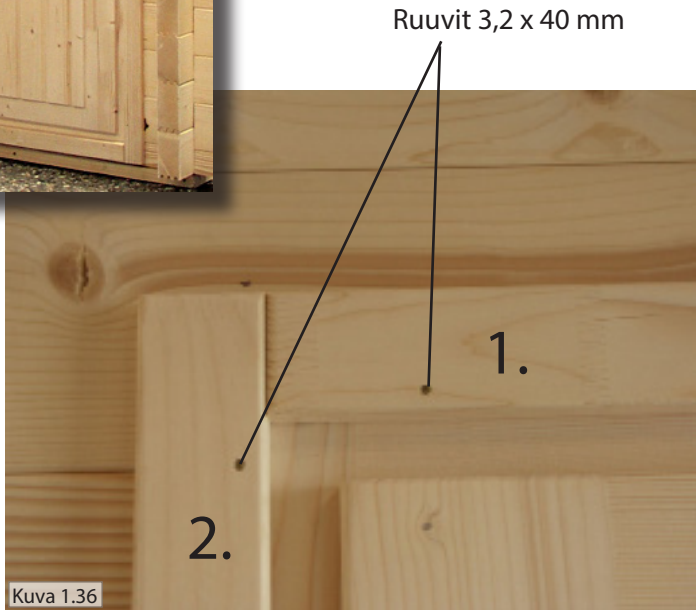
Kuva 1.34



Kuva 1.35

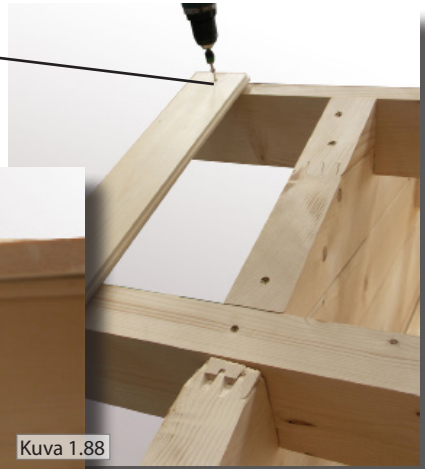
Kiinnitä ensin oven asennuslistat ruuveilla rakennukseen. Laita sitten ovielementti oviaukkoon. Ota ylempi reunalista (1), aseta se keskelle ovea ja ruuvaa lista kiinni. Ruuvaa seuraavaksi sivuttaiset asennuslistat. (2). Ruuvaa lopuksi alempi lista kiinni.

Saunaosan lasiovi asennetaan samalla tavoin. Ovet tulee asentaa niin, että ne aukeavat ulospäin!

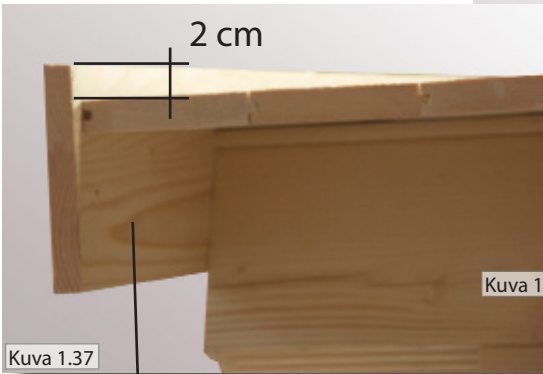


Kuva 1.36

Ruuvit 3,5 x 50 mm



2 cm



Kuva 1.88

Kuva 1.37

Otsalauta sivulla, ruuvit 3,5 x 50 mm



Kuva 1.39

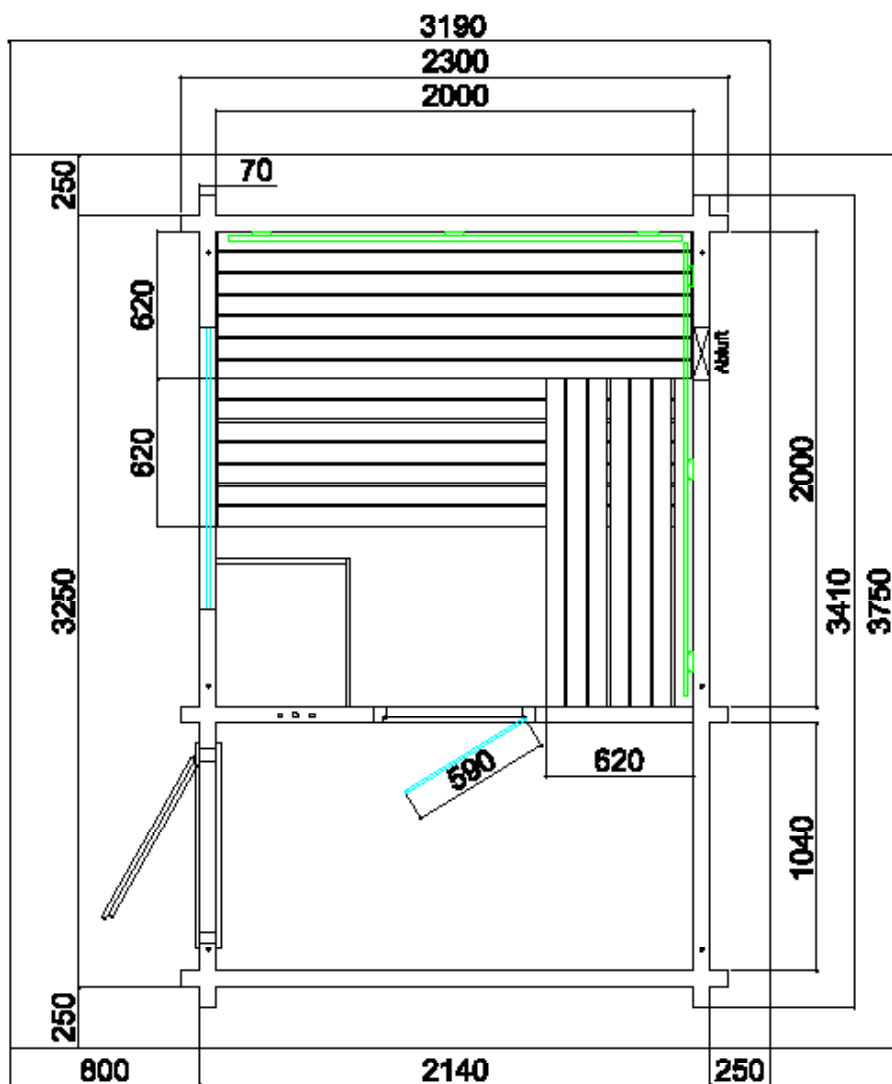
## Asennusohje



Aseta kattuhuopa niin, että se menee reunoista yli ja kiinnitä se oheisilla huopanauloilla. Aloita asettaminen katon alareunasta.



POHJAPIIRROS LAVA 375 x 319 x 270 cm





**sentiotec GmbH | Division of Harvia Group** | Oberregauer Straße 48, A-4844 Regau  
T +43 (0) 7672/277 20-567 | F -801 | [info@sentiotec.com](mailto:info@sentiotec.com) | [www.sentiotec.com](http://www.sentiotec.com)